



### Schmutzfänger in Schrägsitzform mit Flanschanschluss oder Schweißenden

mit auswechselbarem Innensieb aus rost- und säurebeständigem Edstahlgewebe 1.4401, ab DN 65 mit zusätzlichem Stützsieb aus gelochtem Edstahlblech 1.4571. Baulänge nach DIN EN 558-1, Reihe 1, Flanschanschlussmaße nach DIN.

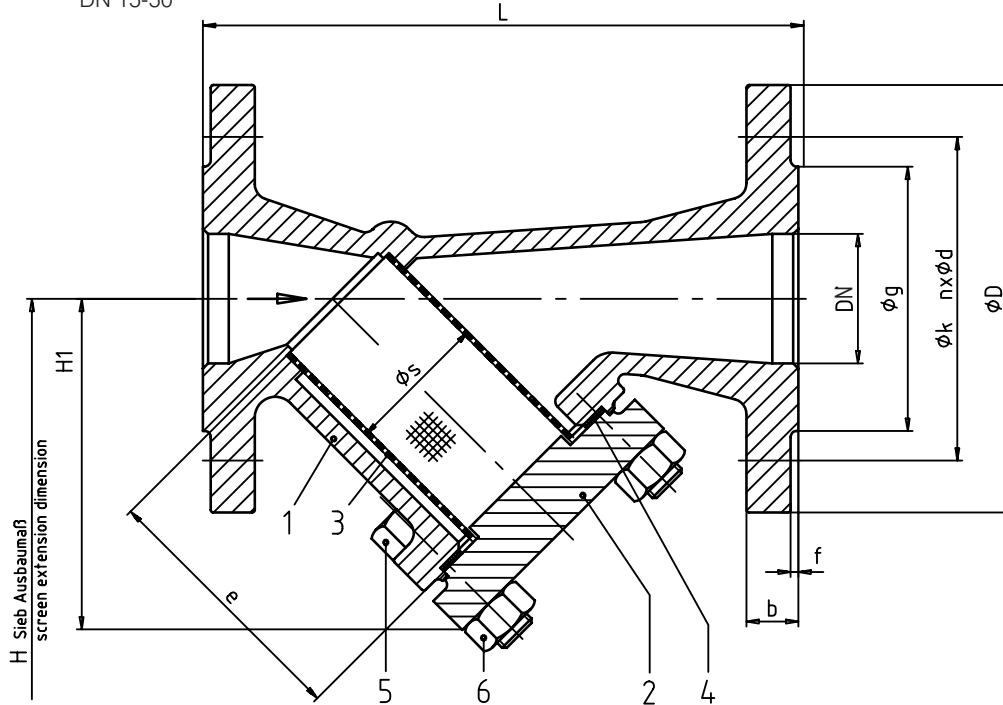
### Strainer in "Y" type with flange connection or welding ends

with exchangeable inside screen made of stainless steel 1.4401, up to DN 65 with additional supporting screen made of stainless steel 1.4571. Face-to-face dimension acc. to DIN EN 558-1, line 1, Flange connection acc. to DIN.

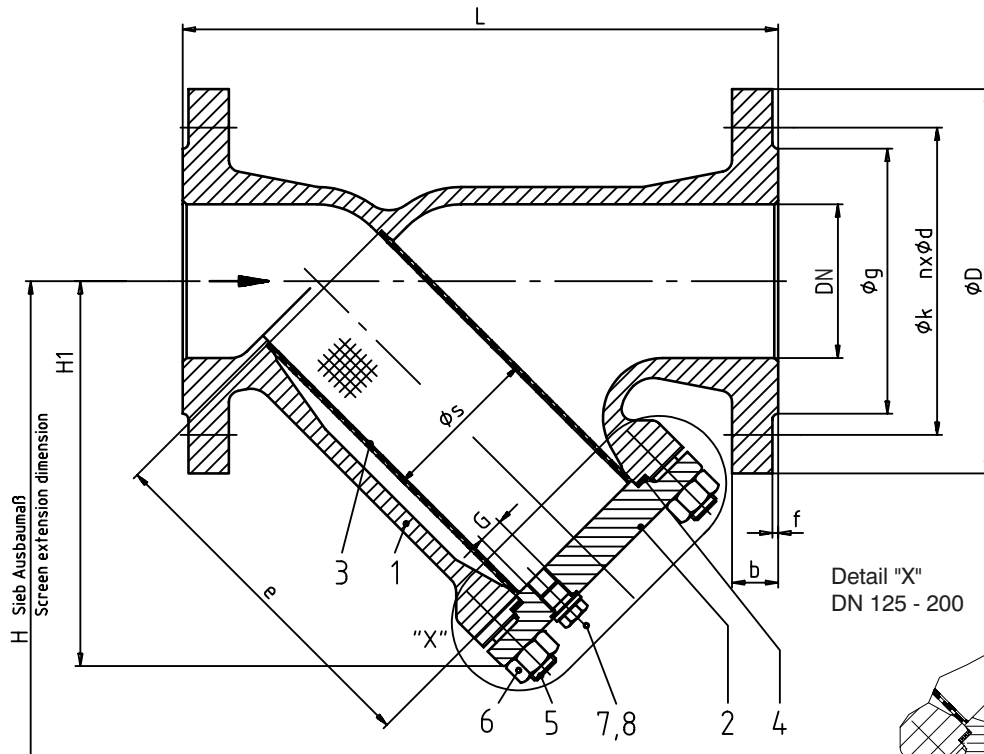
Bestell-Nr. Order no.	PN	Ausführung Design	Werkstoff Material		
SF 311	10/16	Flansche / Flanges	warmfester Stahlguss / Cast steel	GP240GH	(1.0619)
SF 311/S	10/16	Schweißenden / Welding ends	warmfester Stahlguss / Cast steel	GP240GH	(1.0619)
SF 312	25/40	Flansche / Flanges	warmfester Stahlguss / Cast steel	GP240GH	(1.0619)
SF 312/S	25/40	Schweißenden / Welding ends	warmfester Stahlguss / Cast steel	GP240GH	(1.0619)
SF 319	10/16	Flansche / Flanges	Edelstahlguss / Stainless steel casting	GX5CrNiMo19-11-2	(1.4408)
SF 320	25/40	Flansche / Flanges	Edelstahlguss / Stainless steel casting	GX5CrNiMo19-11-2	(1.4408)



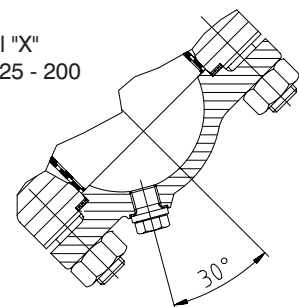
Ausführung DN 15-50  
Design DN 15-50



Ausführung DN 65 - 100, 250 - 350  
Design DN 65 - 100, 250 - 350



Detail "X"  
DN 125 - 200





**Baumaße / Structural dimensions**

DN	PN	Ausbaumaße Extension dimensions			Flanschanschlussmaße Flange connection dimensions						Sieb Screen			Gewicht Weight kg
		L	H1	H	D	k	nxØd	g	f	b	e	s	G	
15	10-40	130	81	118	95	65	4x14	45	2	16	52	19	-	2,6
20	10-40	150	85	125	105	75	4x14	58	2	18	56	25	-	3,8
25	10-40	160	100	130	115	85	4x14	68	2	18	57	29	-	4,7
32	10-40	180	100	146	140	100	4x18	78	2	18	67	37	-	6,5
40	10-40	200	120	168	150	110	4x18	88	3	18	95	45	-	8,3
50	10-40	230	133	177	165	125	4x18	102	3	20	102	55	-	11,8
65	10/16	290	200	330	185	145	4x18	122	3	18	178,5	70	G½	16,1
65	25/40	290	210	340	185	145	8x18	122	3	22	178,5	70	G½	16,1
80	10/16	310	210	340	200	160	8x18	138	3	20	182,5	85	G½	22
80	25/40	310	210	340	200	160	8x18	138	3	24	182,5	85	G½	22,5
100	10/16	350	250	410	220	180	8x18	158	3	20	226,5	105	G1	28
100	25/40	350	250	410	235	190	8x22	158	3	24	226,5	105	G1	30,3
125	10/16	400	313	516	250	210	8x18	188	3	22	286,5	130	G1	46
125	25/40	400	313	516	270	220	8x26	188	3	26	286,5	130	G1	48
150	10/16	480	362	600	285	240	8x22	212	3	22	339,5	157	G1	70
150	25/40	480	362	600	300	250	8x26	218	3	28	339,5	157	G1	65,2
200	10	600	475	790	340	295	8x22	268	3	24	454,5	207	G1	125
200	16	600	475	790	340	295	12x22	268	3	24	454,5	207	G1	125
200	25	600	475	790	360	310	12x26	278	3	30	454,5	207	G1	134,2
200	40	600	475	790	375	320	12x30	285	3	34	454,5	207	G1	134,2
250	10	730	530	940	395	350	12x22	320	3	26	510	255,5	-	156
250	16	730	530	940	405	355	12x26	320	3	26	510	255,5	-	156
250	25	730	530	940	425	370	12x30	335	3	32	510	255,5	-	178
250	40	730	530	940	450	385	12x33	345	3	38	510	255,5	-	178
300	10	850	620	1030	445	400	12x22	378	4	28	463	280	-	275
300	16	850	620	1030	460	410	12x26	378	4	28	463	280	-	275
300	25	850	640	1050	485	430	16x30	395	4	34	463	280	-	385
300	40	850	640	1050	515	450	16x33	410	4	42	463	280	-	385
350	10	980	705	1150	505	460	16x22	430	4	30	621	320	-	360
350	16	980	705	1150	520	470	16x26	438	4	30	621	320	-	360
350	25	980	705	1150	555	490	16x33	450	4	38	621	320	-	412
350	40	980	705	1150	580	510	16x36	465	4	46	621	320	-	412

DN	Standardsieb / Standard screen														
	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
Zeta-Werte / Zeta values	3,0	3,4	3,6	4,0	4,2	4,8	4,1	4,0	4,0	4,3	4,3	4,7	4,8	8,3	8,3
Kvs-Wert in m³/h / Kvs-values	5,2	8,7	13,2	20,5	31,2	45,6	83,4	127,8	200	301	433	737	1140	1248	1699
Maschenweite / Mesh size	0,6 mm					1,2 mm					1,5 mm				
Drahtstärke / Wire thickness	0,4 mm					0,6 mm					0,8 mm				

DN	Feinsieb / Fine screen														
	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
Zeta-Werte / Zeta values	4,5	5,1	5,4	6,0	6,3	7,2	6,1	6,0	6,0	6,4	6,4	7,0	7,2	12,4	12,4
Kvs-Wert in m³/h / Kvs-values	4,2	7,1	10,7	16,7	25,5	37,2	68,3	104,4	163	247	355	604	931	1021	1390
Maschenweite / Mesh size	0,25 mm														
Drahtstärke / Wire thickness	0,16 mm														

Der K<sub>v</sub>-Wert drückt aus, welche Durchflussmenge in m³/h von Wasser zwischen 5°C bis 30°C bei einem Druckverlust von 1 Kp/cm² (1 bar) durch die Armatur hindurchgeht.

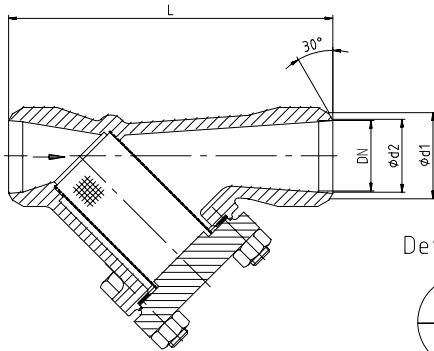
The K<sub>v</sub>-value shows the flow-through quantity in m³/h of water between 5°C up to 30°C at a pressure loss of 1 Kp/cm² (1 bar) going through the valve.

**Werkstoffe / Materials**

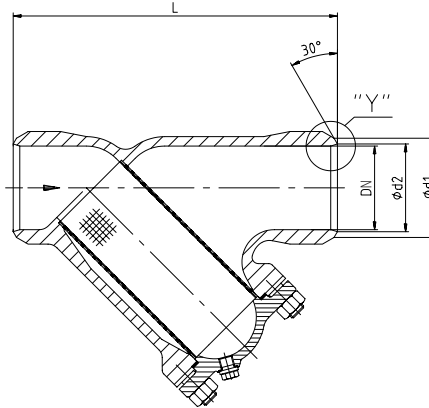
Pos. Item	Benennung	Designation	Material			
			SF 311, 311/S, 312, 312/S	SF 319, 320		
1	Gehäuse	Body	GP240GH (GS-C25) 1.0619	GX5CrNiMo19-11-2 1.4408		
2	Deckel	Cover	GP240GH (GS-C25) 1.0619	GX5CrNiMo19-11-2 1.4408		
3	Sieb	Screen	X4CrNiMo17-12-2 1.4401	X4CrNiMo17-12-2 1.4401		
3.1	Stützsieb ab DN 65	Supporting screen up to DN 65	X6CrNiMoTi17-12-2 1.4571	X6CrNiMoTi17-12-2 1.4571		
4	Dichtung	Sealing	Graphit mit Spießblech/Pure graphite with metal insert			
5	Schraube	Screw	24CrMo5 1.7258	A4-70		
6	Sk.-Mutter	Hex.-nut	C35E (ck35) 1.1181	A4-70		
7	Dichtung	Sealing	asbestfrei / free of asbestos			
8	Verschlusschraube	Plug	St	A4-70		

Ausführung Schweißende nach DIN 3239 Teil 1, Reihe 1, Form 1  
Design welding ends acc. to DIN 3239 part 1, line 1, form 1

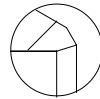
Ausführung DN 15-50  
Design DN 15-50



Ausführung DN 65-200  
Design DN 65-200



Detail "Y"



DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
L	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600
d1	21,3	26,9	33,7	42,2	48,3	60,3	76,1	88,9	114,3	139,7	168,3	219,1
d2	17	22	28	35	43	54	70	82	106	131	159	207

**Betriebs- und Prüfdrücke / Working and control pressure**

Bestell-Nr. Order-no.	PN	Wasser-Prüfdruck im Gehäuse in bar Water test pressure in body in bar	max. Betriebsdruck in bar / max. working pressure in bar				
			20° C	120° C	200° C	300° C	400° C
SF 311	10	15	10	10	8	6	-
SF 311	16	24	16	16	14	11	8
SF 312	25	37,5	25	25	22	17	13
SF 312	40	60	40	40	35	28	21
SF 319	10	15	10	8	7	6	-
SF 319	16	24	16	12	10	8,5	-
SF 320	25	37,5	25	19	16	13,5	-
SF 320	40	60	40	30,5	26	21,5	-

Der max. zulässige Differenzdruck beträgt 1,5 bar und die max. zulässige Strömungsgeschwindigkeit beträgt 1,8 m/sec. (Wasser).

The max. allowable differential pressure is 1,5 bar and the max. allowable flow rate is 1,8 m/sec. (water).

**Lieferbare Sonderausführungen:**

- andere Maschenweiten
- andere Siebwerkstoffe
- Flansche nach ASA
- Flansche mit Dichtflächen nach DIN 2526
- mit Ablaßventil im Deckel
- mit Heizmantel
- mit Differenzdruckanzeige
- SF 319, SF 320 mit Schweißenden

**Available special designs:**

- Other wire cloth
- Other screen materials
- Flanges acc. to ASA
- Flanges with sealing surface acc. to DIN 2526
- With globe valve in cover
- With heating jacket
- With differential pressure indicator
- SF 319, SF 320 with welding ends

Die beschriebenen Armaturen entsprechen in ihrer Konstruktion, ihren Abmessungen, Gewichten und Werkstoffen dem derzeitigen Stand der Technik. Änderungen im Zuge der Weiterentwicklung, sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten.  
The construction, the measurements and the weights of the described valves represent the current technical standards. We reserve the right to change the technical details and to use materials of equivalent and higher quality.